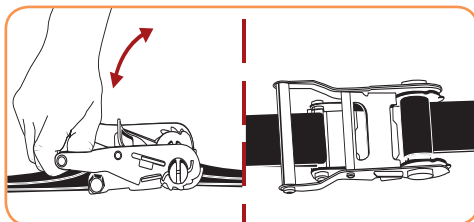


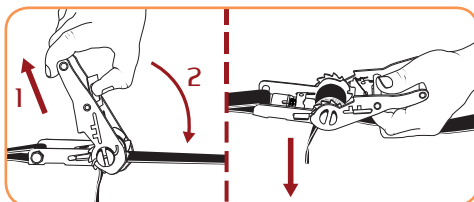
RÉGLAGE DE LA LONGUEUR DE LA SANGLE/ CLAMP WEBBING IN RATCHET/ EINLEGEN DES SCHLAUCHBANDS IN DIE RATSCHEN

- Une fois la sangle insérée, tirez sur le bout tombant jusqu'à ce que la sangle à slacker soit tendue. Maintenir fermement les deux bouts de sangles.
- Insert loose end of the webbing in winding shaft. Pull the webbing through the winding shaft until is very tight.
- führen sie die Slackline und die Ratsche zusammen, so dass die Slackline flach liegt und nicht verdreht ist. Fädeln sie Slackline in die Wickelwelle der Ratsche ein und ziehen sie diese durch.



TENDRE LA SANGLE/ PULL THE LINE/ SPANNEN DER SLACKLINE

- Baisser et lever la poignée de manière à tendre la sangle à slacker. Attention à ne pas faire plus de trois tours complets autour du barillet afin de ne pas endommager le système d'enroulement et vérifier que le système à cliquet est bien bloqué.
- Up and down movement of lever clamps webbing. Attention: The ratchet allows only 3 turns on the winding shaft, overstretching will ruin the ratchet. The webbing will stretch a bit while slacklining... If 3 turns are on the ratchet, loosen webbing and tighten again.
- Ziehen sie die Slackline durch die Ratsche und spannen sie mit Muskelkraft vor. Spannen sie dann durch Auf- und Abwärtsbewegung des Spannhebels nach. Achtung: Die Ratsche kann nicht mehr als 3 Wicklungen aufnehmen, ein Überspannen beschädigt die Ratsche und führt auch dazu, dass das Schlauchband zwischen die Zähne der Ratsche gerät und das Band beschädigt wird. Durch das Gehen auf der Slackline dehnt sich diese. Wenn die max. 3 Wicklungen erreicht sind, empfehlen wir, die Ratsche zu öffnen, das Band wieder neu durchzuziehen (siehe Schema) und neu zu spannen.



DÉBLOQUE DU CLIQUET OPEN RATCHET AND SLACK WEBBING ENTSPANNEN DER SLACKLINE

- Relever la poignée à 180° en tirant sur la partie à débloquent. Si le relâchement de tension n'est pas automatique, tirer sur le bout tombant jusqu'à ce que la sangle soit déroulée. Défaire le système après chaque utilisation prolongera sa durée de vie.
- Pull unlock gate and bring clamping lever in release position (= turn 180°) while holding unlock gate. Pull on loose end of the webbing, this will unwind line and webbing can be removed from ratchet.
- Kippen sie den Spannhebel bei gezogenem, festgehaltenem Entriegelungs/Sperrschieber in die entgegengesetzte Richtung (180°) und lassen sie ihn einrasten. Ziehen sie am Ende, dies löst die Wicklungen und die Slackline kann herausgezogen werden.

CONDITION D'UTILISATION

Sur notre site internet www.slack.fr vous trouverez d'autres d'informations concernant le Slack®, des vidéos, des photos et les dernières évolutions de cette nouvelle pratique.

On our website www.slack.fr you will find further information about slacklining, pictures and video, to keep you updated on the sport of slacklining.

Auf unserer Internetseite: www.slack.fr finden sie viele weitere Informationen rund um die Slackline : Videos, Fotos und die neuesten Trends Neuigkeiten zu diesem Sport. Damit sie die Slackline unter optimalen Bedingungen benutzen können, beachten sie bitte aufmerksam die folgenden Sicherheitshinweise.

- **1.** Le Slack ne devrait jamais être tendue à plus de 1 mètre du sol pour les adultes et 0.60 mètre pour les enfants.
The slackline should be rigged no more than one metre - 3.3 feet - above ground for adults and 0.60 metres - 2 feet - for childrens.
Die Slackline darf für Erwachsene nicht mehr als einen Meter über dem Boden gespannt werden, für Kinder nicht mehr als 60 Zentimeter.
- **2.** En condition normale d'utilisation la sangle supporte une charge maximale de 800 kg
The webbing can hold 800 kg - 1700 pounds - in normal use.
Bei normaler Nutzung hält die Slackline eine Last von 800kg.
- **3.** La surface de réception doit être exempte d'arrête vive ou de saillies dangereuses. La surface doit être exempte de déchet dangereux. La surface de réception doit être un matériel présentant des caractéristiques d'atténuation de l'impact comme un sol herbeux, une surface damée, du gazon ou un tapis de sol.
Please notice that the Slack Kit should only be pulled tight by hand. Under no circumstances should you use your car, tractor or monster truck to pull the line tight. By doing this you will exert massive forces on the equipment. This would most likely cause malfunction and possible damage and injury to people and property.
Die Slackline muss per Hand gespannt werden. Unter keinen Umständen dürfen Hilfsgeräte wie Autos, Traktoren, o.ä. zum Spannen verwendet werden.
- **4.** Afin d'allonger le temps de vie de votre Slack, il est recommandé de ranger votre kit en intérieur après utilisation.
To extend the lifespan of your Slack kit, you should store it indoors after use.
Um die Lebensdauer ihrer Slackline zu verlängern, sollten sie diese nach Gebrauch an einem trockenen, lichtgeschützten Platz zu lagern.

LEGAL DISCLAIMER

VORSICHTSMASSNAHMEN

« Slacker » (utiliser le Slack®) est potentiellement dangereux ! Vous pouvez vous blesser en chutant de la sangle et ce à n'importe quelle hauteur. Le propriétaire, ou tout autre personne utilisant le Slack®, reconnaît et accepte les risques associés à la pratique de l'activité. La SARL Loisirs Alternatifs ne pourrait être en aucun cas tenu pour responsable tant économiquement que juridiquement pour un accident se produisant lors de l'utilisation du kit Slack. Le propriétaire de ce produit a l'entière responsabilité de son bon fonctionnement. Le propriétaire doit vérifier que le kit Slack® est en bon état avant et après chaque utilisation, à cet égard, il devrait remplacer les parties abimées si nécessaire. (Bien vérifier que la sangle ne soit pas coupée) Les explications de mise en tension du système ainsi que de son utilisation générale peuvent être trouvées ci dessous ou sur notre site internet www.slack.fr. Walking a slackline is potentially dangerous! You can injure yourself, falling of a line at any height. The owner and anyone using the slackline recognise, and accept the risks associated with the activity of slacklining. Our company, Loisirs Alternatifs SARL, may not be held in any way responsible for any incidents of whatever nature, and consequences thereof that may occur while using the Slack Kit. The owner of this product has the sole responsibility for looking after the slackline equipment. The owner needs to make sure that the Slack kit is in working order before use, and to replace any excessively worn or non-functional parts if necessary.

The user must himself acquire the knowledge needed for safe use of this product. Guidelines for rigging and use of the Slack kit can be found in the user manual, supplied with the kit.
Slacklinen ist potentiell gefährlich! Das Risiko sich zu verletzen ist unabhängig der Spannhöhe des Seils jederzeit gegeben. Der Eigentümer und jeder andere Nutzer der Slackline nimmt die Risiken, die in Verbindung mit der Nutzung der Slackline auftreten können, zur Kenntnis und akzeptiert diese.

CHOIX DU TERRAIN/PLAYING SURFACE/DIE WAHL DES INSTALLATIONSORTES

- En extérieur: Le sol doit être du gazon, du terreau naturel, du sable ou une surface damné. En intérieur: Un chemin de tapis de sol doit être disposé de part et d'autre du slack.
- Outdoor : The ground must be either grass or sand. Indoor : Gym mats should be placed beneath and around the slackline.
- Gebrauch im Freien : Die Slackline sollte über einen weichen Untergrund (Rasen, Sand o.ä.) gespannt werden. Gebrauch im überdachten Bereich: Es sollten entlang der Slackline auf beiden Seiten Matten oder Teppiche ausgelegt werden..

KIT CRUISE

LE CHOIX DES ANCRAGES/ CHOICE OF THE ANCHOR POINTS/ AUSWAHL DER FIXPUNKTE FÜR DIE AUFHÄNGUNG DER SLACKLINE

- Pour la pratique individuelle:** Deux arbres d'un diamètre d'au moins vingt centimètres et séparés de cinq à onze mètres ou deux ancrages pouvant chacun supporter une traction axiale de 350 kg à hauteur d'utilisation. **Pour la pratique collective (2 à 3 personnes):** Deux arbres d'un diamètre d'au moins trente centimètres et séparés de sept à onze mètres ou deux ancrages pouvant chacun supporter une traction axiale d'au moins 800 kg à hauteur d'utilisation **Moins le slack est tendu, moins la force exercé sur les ancrages est importante.**
- Going Solo:** Choose 2 trees with distance from 5 to 11 metres apart. Their trunk's diameter must be at least of 20 centimetres – 8 inches - . If you use another kind of anchorage they must be able to hold a force of 350 kg – 750 pounds – at the point of attachment.
- Team activity** (up to 3 "slackers"): Choose 2 trees with distance from 7 to 11 metres apart. Their trunk's diameter must be at least of 30 centimetres – 12 inches - . If you use another kind of anchorage they must be able to hold a force of 800 kg – 1700 pounds – at the point of attachment. **The less tension in the slackline, the less effort on the anchor points.**
- Gebrauch der Slackline durch eine Person:** Zwei Bäume mit einem Mindestdurchmesser von 20 cm und einem Abstand von 5-11 m oder ähnliche Fixpunkte, die jeweils ein Gewicht von 350 kg an den Aufhängepunkten aushalten können. **Gebrauch durch 2 bis 3 Personen:** Zwei Bäume mit einem Mindesdurchmesser von 30cm und einem Abstand von 7 bis 11 m oder 2 ähnliche Fixpunkte, die jeweils ein Gewicht von 800kg an Aufhängepunkten aushalten können. **Je weniger Spannung auf der Slackline ist, desto geringer ist die Belastung, die auf die Aufhängung an den Fixpunkten wirkt.**

MISE EN PLACE DU CRUISE / CRUISE SET UP/ EINRICHTUNG DES CRUISE

- Entourer chaque ancrage d'une longe. Venir fermer la longe à l'aide de mousqueton (ou de manille). Laisser reposer les longues ainsi fermé au sol. Faire passer la boucle de la sangle Slack, dans l'une des longues munies d'un mousqueton(ou d'une manille). Fermer le mousqueton.
- Place each sling double or single around an anchor point. Close each sling by clipping a karabiner/ (-or a shackle). Put the webbing loop into one of the karabiners and lock it.
- Die beiden Schlingen werden jeweils um die Fixpunkte gelegt und deren Enden mit Hilfe eines Karabiners bzw. eines Schäkels fixiert. Nun wird wahlweise an einem der beiden Karabiner bzw. Schäkels auch die Schlaufe an dem einen Ende der Slackline befestigt.

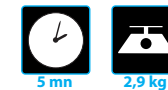


MISE EN PLACE CLIQUET ET LONGE/
RATCHET AND SLING SET UP/
EINRICHTUNG DER SCHLINGE UND
DER RATSCHÉ



MISE EN PLACE DE LA SANGLE/
WEBBING SET UP/
EINRICHTUNG DES SCHLAUCHBANDES

KIT CRUISE

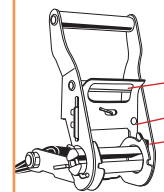


- 15m Slack x1
- Cliquet x1
Ratchet x1
Ratsche x1

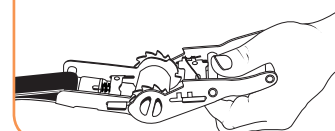
DETAIL DU CRUISE/CRUISE OVERVIEW/ CRUISE HINWEISE



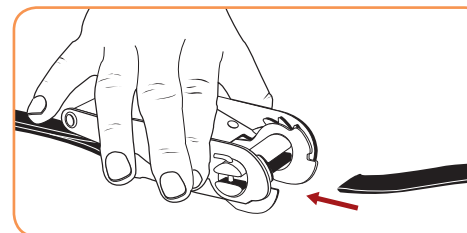
Cliquet en position fermer : position pour slacker
Locked position = to slackline
Geschlossene Position = die Slackline kann benutzt werden



Levier de déblocage/ Unlock gate / Entriegelungs-/Sperrschieber
Barillet : introduire la sangle dedans/ Winding shaft/ Wickelwelle
Cran de déblocage/ Dead stop/
Entriegelte Position = Entspannung der Slackline



Cliquet en position ouverte:: position de déblocage.
Release position = to open the whole system
Entriegelte Position = Entspannung der Slackline



MISE EN PLACE DE LA SANGLE/ INSERT WEBBING IN RATCHET/ EINLEGEN DAS SCHLAUCHBANDES

- Insérer et maintenir la sangle dans l'axe d'enroulement. Mettre à plat la sangle Slack et le cliquet. Attention à ce que la sangle ne soit pas vrillées. Insérer la sangle Slack dans le barillet. La faire glisser dans la partie ouverte entre les deux guides.
- Bring long webbing and ratchet together. Place both parts in a way that line runs flat and is not twisted.
- Schlauchbandteil und Ratsche zusammenführen, beide Teile so ausrichten. Dass Band flach liegt und nicht verdreht ist.